

BINEVESTITORUL

Fondat de L. I. AVERBUCH. — Redactor: M. TARLEV.

Redacția și Administrația: **Sala „MIȘCAN”**

Chișinău, str. Gh. Lazăr No. 90, Basarabia—România.

Inscris Trib. Lăpușna sub No. 3472/1938.

„Pace pe pământ”.

Veste această, că va fi „pace pe pământ”, au adus-o îngerii printr'un imn ceresc. Aproape două mii de ani în urmă, când era încă templul al doilea, s'a născut Mântuitorul, și nașterea lui a fost vestită de ingeri prin aceste cuvinte dulci, „pace pe pământ”.

Dar ce contrast înspăimântător între aceste cuvinte și ceace se petrece astăzi în lume!

Unde este pe pământul nostru pacea această, despre care îngerii au cântat?—întrebă mulți, cari nu cunosc Sf. Scriptură.

Evreii ne întrebă pe noi credincioșii în Iisus Mesia: Dacă Iisus din Nazaret este adevăratul Mesia, de ce suntem noi așa de grozav asupriți, prigoניți, de ce nu s'a împlinit profeția, că va fi pace nu numai între oameni, ci și între oameni și animale, precum stă scris în cartea profetului Isaia? (cap. 11).

Oamenii sinceri, cari doresc să știe răspunsul adevărat, li se poate lămuri acest adevăr pe baza Sfintelor Scripturi ale Bibliei unde e prezis planul păcii.

În acel capitol din Isaia stă scris, că venirea lui Mesia și pacea universală vor fi strâns legate de starea oamenilor: „căci pământul va fi plin de cunoștința Domnului, ca fundul mării de apele cari-l acopăr”.

Prin Mesia, Domnul păcii, Dumnezeu a trimis pacea pentru toată lumea, așa cum îngerii au vestit: „Pace pe pământ, între oamenii plăcuți Lui (sau voia Lui)”.

Această este, cum s'ar zice, o lege naturală în viața duhovnicească. Cine dorește să posede această pace radicală, trebuie să se supue voinței lui Dumnezeu, pe care omul o poate cunoaște din Sf. Scriptură.

Dar oamenii, evreii și neamurile n'au vrut să asculte de Dumnezeu, ca să facă voia Lui (sau să fie plăcuți Lui).

Ei au dorit să impună numai voia lor, să trăiască după pornirile inimii lor, și deaceia trebuie să sufere toate necazurile, cari vin în urma faptelor nelegiuite pe căile lor sucite. Oamenii au preferat mai mult știința deșartă, cultura, civilizația, negând pe Dumnezeu și deaceia au rămas fără pace și fără lumina Dumnezească și toate cunoștințele și descoperirile lor duc omenirea la dezastru și ruină.

Dumnezeu a făcut totul, ca oamenii de bună voie să vină pe calea păcii. Mesia și-a jertfit viața sa, a suferit moarte grea, ca să elibereze pe om din păcat și să-l aducă în prezența lui Dumnezeu. Ceice cred în jertfa lui Mesia capătă aceasta pace cerească. Iar acei, cari nu cred, n'au pace. „*Cei răi n'au pace, zice Domnul*” (Isaia 57,21). Dumnezeu n'a promis niciodată că va fi pace pe pământ când oamenii nu vor crede în Mesia, Domnul păcii și în planul Său de pace.

Să ne lăsăm de întrebările „Dece?” și „Pentru ce?”, ci mai bine să căutăm lumina și cunoștința de Dumnezeu, care a vorbit părinților noștri prin profeți și în timpurile din urmă

ne-a vorbit prin Fiul Său Mesia Iisus din Nazaret (Ep. Evrei cap. 1). Fiecare om, Evreu sau Neevreu, care crede cu toată inima în planul păcii prin Iisus Mesia, capătă pacea, care e mai presus de orice gândire omenescă. Un astfel de om cu pacea în inimă, răspândește mai departe pacea între semenii săi prin cuvinte și fapte. Cu cât numărul oamenilor, cari de bună voie, conștiincios, sincer vor

crede în pacea lui Dumnezeu, cu atât mai repede se va realiza acel plan Divin al păcii din Isaia cap. 11 și se va pune capăt tuturor războaielor, nenorocirilor, etc. Oamenii într'adevăr vor deveni frați, ca niște copii ai unui singur Tată și va fi „pace pe pământ“.

L. I. Averbuch.

Londra, 20 Noembrie 1939.

Note și impresii din călătoria în străinătate.

(Continuare din N-ru 9-10/1939).

Am trecut granița Jugoslaviei. Trenul aleargă prin câmpiile frumoase ale vecinei noastre. Din când în când trenul se oprea la gări mici și un timp mai lung la gări principale. Am avut ocazie să vedem lucruri, pe cari la noi nu le văzusem. Ne-am oprit la o stațiune principală, unde a trebuit să schimbăm trenul. Era timpul mesei. Ca să putem lua și noi masa, a trebuit să schimbăm banii noștri în dinari, bani jugoslavi. Fără acest schimb nu poți cumpăra nimic, chiar dacă ai avea o pungă plină cu lei. Am schimbat o sumă oarecare în dinari, ca să putem satisface nevoile drumului până la granița Germaniei. Trecând în Germania, am intrat într-o regiune pitorească. Trenul electric ne purtă prin văi și munți. Văile cu pășunile frumoase și cu vitele de rasă se succedau cu munții albi de zăpadă. În fața noastră treceau tablouri minunate. Frumusețea naturii stârnea gânduri de mulțumire lui Dumnezeu pentru minunata Sa creațiune. La München am ajuns seara. Aci trebuia să schimbăm trenul. Când ne-am dat jos din tren, am căutat să schimbăm banii noștri în mărci germane, ca să putem cumpăra ceva de ale mâncării; însă spre regretul nostru n'am putut schimba. Oboseala și foamea ne doboră. Aveam o mustrare necruțătoare: de ce n'am schimbat banii noștri la graniță? Mai făceam și haz

de situația noastră financiară: cu o mie de lei nu poți cumpăra nici-un covrig și cu buzunarul plin cu banii noștri așa de prețioși la noi acasă, să nu poți cumpăra o bucată de pâine?! Dar vina era a noastră: trebuia să schimbăm banii acolo unde se putea și nu acolo unde noi am vrut. Această întâmplare ne dă o lecție foarte bună pentru viața noastră sufletească. Mulți oameni „călătoresc“ pe acest pământ și nu se gândesc de loc să-și „schimbe“ avutul pământesc pe lucrurile cerești. Toate virtuțile omenești au un preț foarte mare pe pământ, însă și ele trebuie „schimbate“ pe o „monedă“ cerească. Acolo în cer „moneda“ noastră, cât de prețioasă ar fi ea, n'are valoare. Mulți oameni vor fi amar desamăgiți, crezând că „bogăția“ lor sufletească pământească, le va da dreptul de a căpăta fericirea cerească. Trebuie să căutăm prin toate căile să facem „schimbul“ necesar aci pe pământ, înainte de trecerea „graniței“ în vecinicie. După ce ai trecut această „graniță“ nu mai poți face nici un fel de schimb. Durerea va fi și mai mare, deoarece ai fi putut transforma „averea ta pământească în lucruri nepieritoare, cerești, și n'ai făcut opera aceasta recomandată de cuvântul lui Dumnezeu.

(Va urma).

M. Tarlev.

Viața credincioșilor Evrei și Neevrei din Chișinău.

Domnul binecuvântează activitatea unită a fraților noștri Evrei și Neevrei. În vara această unele suflete au încheiat legământul Sfânt cu Dumnezeu în numele lui Iisus Mesia, Care i-a răscumpărat prin Sfânt sângele Său.

În Noembrie a avut loc bazarul frățesc în folosul copiilor săraci. Domnul ne-a ascultat rugăciunile și ne-a dat ajutorul Său. Străduințele sorie noastre N. Tarlev de a învăța pe copii cerului de lucrul manual să muncească, au fost încununete cu succes. Ei au pregătit diferite broderii frumoase și lucruri pentru casă. Surorile noastre și-au manifestat râvna și dragostea lor, ca și în anii precedenți, lucrând după exemplul Tabitei (vezi Fapt. Ap. 9, 36-39). Unele surori au adus la bazarul nostru: făină, nuci, mere, marmeladă etc. Iar frații meseriași au adus unele lucruri făcute după brânșa fiecăruia. Când toate lucrurile au fost aranjate, aspectul expoziției noastre modeste a devenit foarte plăcut. Frațele Tarlev conducătorul adunării a ținut un cuvânt introductiv și a subliniat minunea conlucrării unite în Hristos a fraților și soriilor noștri. Între altele el a spus: „La o broderie, de exemplu, acul și ața au fost în mâinile unui copil evreesc, după aceea a trecut în mâinile unui neevreu și apoi iarăși a fost dat în mâinile evreești, până ce a fost ridicată frumoasă noastră expoziție“. Și viața noastră spirituală în Mesia este „împlinită“ spre slava lui Dumnezeu. Sora N. Tarlev, a spus în cuvinte mișcătoare următoarele: „În orașul ace-

sta, unde acei cari se numesc „creștini“, au vărsat sângele evreesc, iar acum noi, puțini la număr în comparație cu acest mare oraș, vrem cumăminile noastre să arătăm, prin harul lui Dumnezeu, dragostea față de poporul Evreu“. Domnul ne-a ajutat și noi am recoltat o binecuvântare spirituală și materială din acest bazar frățesc.

În săptămâna sărbătoarei „Hanuca“ (reînnoirea Templului de spurcăciunile lui Antioh Epifan, prin războiul condus de preotul Matatiahu și cei 5 fii ai săi, numiți Hasmoneii), am avut serbări pentru copii. La aceste serbări, mulți copii au venit în sala noastră și s'au bucurat. Au cântat cântări frumoase spre slava lui Dumnezeu. Li s'a istorisit despre sărbătoarea „Hanuca“ și despre Iisus Mesia Mântuitorul Israelului. Pentru cei mari s'a ținut 2 serbări. Am putut arăta în baza Sfintelor Scripturi, că Domnul se va îndura de poporul Evreu și după timpul strămtorării celei mari (Ieremia 30, 1-10), se va împlini marea reînnoire prin Împăratul împăraților și Domnul domnitorilor, Iisus —Mesia. La a doua serbare a luat parte tineretul nostru și grupul copiilor care sub conducerea fr. I. Trachtman au executat cântări frumoase în Ebraică și Idiș. Toți cei prezenți au ascultat mărturisirile și cântările noastre cu atențiune. Rugăm pe Bunul Dumnezeu să trezească aceste suflete spre viața vecinică. Rugăm pe copiii lui Dumnezeu, cărora le este scumpă mântuirea sufletelor și îndeosebi ai fiilor lui Israel, să înalțe rugăciuni pentru lucrul Evangheliei între Evrei în Chișinău.

DIFERITE ȘTIRI.

◆ **Congresul Sionist la Geneva** n'a putut rezolva toate problemele din ultimul timp, fiindcă mulți delegați s'au grăbit să se întorcă în țările lor, din cauza războiului. Acum când războiul a izbucnit, și nu se știe ce ne va aduce ziua de mâine, aproape nimic nu se poate preciza, cum va fi rezolvată problema Palestiniană. Una știm, că multe sunt gândurile în inima omului, dar statutele Dom-

nului dăinuiesc pe vecie (Psalmi. 33, 10-11). Planul lui Dumnezeu care e așternut în Sfânta Scriptură trebuie să se îplinească, independent de ceace doresc sionistii, sau de ceace plănuiesc vrăjmașii poporului Evreu. Această problema va fi adusă la îndeplinire nu prin forța armelor, nici prin vreo altă putere, ci numai cum Duhul lui Dumnezeu va hotărâ (Zahar a 4,6).

◆ Din Londra ni se comunică că fr. și sora Averbuch sunt bine primiți în cele mai bune societăți, atât între Evrei, cât și între Engleji. Domnul varsă prin ei binecuvântarea Sa asupra Evreilor și Neevreilor, după cum învață Iisus Mesia, ca toți să fie mântuiți și egați cu dragostea frățească fără deosebire

de clasă și națiune.

Un grup internațional de frați din Londra, cu ajutorul Domnului va edita acolo partea Engleză a „Binevestitorului“. Domnul să binecuvânteze această revistă și pentru cititorii noștri Engleji, ca ea să răspândească lumina lui Hristos, servind la împăciuirea oamenilor.

Frații Evrei și Ne-evrei din Chișinău, credincioși în Mesia Iisus,

cu ocazia sărbătorilor Nașterii lui Mesia și Anului Nou, feli-cită călduros pe toți ceice iubesc pe Domnul. Dorim tuturora bogate binecuvântări Dumnezești; noi, copii lui Dumnezeu, trebuie să fim „Lumina lumii și sarea pământului“, servind Domnului cu o inimă sinceră, în curăție și adevăr.

Săptămâna rugăciunii mondiale

Dela 7 până la 13 Ianuarie 1940.

- DUMINICA, 7 IANUARIE.** Mulțumiri pentru îndurarea lui Dumnezeu și lucrarea Duhului Sfânt. Psal. 103; 107.
- LUNI, 8 IANUARIE.** Umilirea și căința înaintea lui Dumnezeu, curățirea și sfințirea Bisericii. Tesal. 5, 18; Psalm 51; Apoc. 3, 14-22.
- MARTI, 9 IANUARIE.** Despre biserica universală. Despre unirea spirituală a copiilor lui Dumnezeu după cuvântul Lui. Despre îmbunătățirea stării bisericii și pregătirea ei pentru a doua venire a Domnului nostru Iisus Mesia. Isaia 26, 5, 1-9; Matei 1-16; 1 Cor. 3, 6-15.
- MIERCURI, 10 IANUARIE.** Pentru M. S. Regele Carol II, Țara noastră și autoritățile; pentru toate țările și guvernatorii lor. Despre iubirea față de toți oamenii. 1 Tim 2, 1-8; 1 Petru 2, 13-17.
- JOI, 11 IANUARIE.** Despre întoarcerea mahomedanilor și păgânilor la Dumnezeu. Luca 4, 49-44; Rom. 15, 25-27.
- VINERI, 12 IANUARIE.** Despre familii, școli și învățători. 1 Regi 3, 5-15; Matei 10, 13-15.
- SÂMBĂTĂ 13 IANUARIE.** Despre misiunea internă și întoarcerea Evreilor la Mesia Hristos. Luca 10, 26-27, Rom 11, 13-24.

Dela redacție.

Sperăm că abonații noștri, cari au posibilitatea materială, ne vor da sprijinul necesar, trimițând darurile lor benevole pentru continuare tipăririi revistei. Mulțumim pe toți ceice ne-au dat și ne vor da mâna de ajutor, ca să putem răspândi vestea cea bună suflitelor din poporul Evreu și Neamuri.

Darurile pentru revistă și alte lipsuri în via Domnului, se pot trimite pe adresa redacției.

Adresa: D-lui I. Trachtmann, str. Gh. Lazăr No. 90,
Chișinău, Basarabia, România.